Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 166

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 166 Bern, Dienstag 20. Juli 1965 — 83. Jahrgang — 83e année — Berne, mardi 20 juillet 1965 **No 166**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Immobiliare Rabirius S.A. in Liquidazione, Arvigo (GR).

Mobilwest S.A., Lugano.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 210563–210590.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Legge federale che modifica quella concernente l'approvvigionamento del paese con cereali.

Verfügung des EVD betreffend die Einfuhr von Aprikosen und die Uebernahme von inländischen Aprikosen. – Ordonnance du DEP concernant l'importation des abricots et la prise en charge des abricots du pays.

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Statistique de l'orientation professionnelle en 1964 (aperçu de la «Vie économique» No 6).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

18. Juni 1965.

Belag- und Tiefbau AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Belag- und Tiefbauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, durch gewöhnlichen Brief oder Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Karl Spiess, von Tuggen (Schwyz), in Zürich, Präsident, und Walter Fierz, von Glattfelden, in Zürich. Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 55, in Zürich 2.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

9. Juli 1965.

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB. Nr. 135 vom 14. Juni 1965, Seite 1857), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Franz Aebi ist erloschen.

9. Juli 1965. Maschinenbau usw.

M. Konrad, in Lotzwil. Inhaber der Firma ist Martin Konrad, von Wohlen (Aargau), in Lotzwil. Maschinen-, Werkzeug- und Apparatebau, Konstruktionsschlosserei. Kirchgasse 12.

Bureau Bern

7. Juli 1965. Elektrische Unternehmungen.

Henri Leschot, in Bern, elektrische Unternehmungen (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 583). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Juli 1965.

Genossenschaft für die Verwertung von Fernsehrechten (GVF) (Coopérative pour la perception des droits de télévision [CPT]), in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Verwaltung und Verwertung von Fernsehurheberrechten im Interesse des schweizerischen Filmwesens. Die Statuten datieren vom 22. Januar 1965. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen im «Schweizer Film Suisse», die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Präsident und Kassier führen Kollektivunterschrift. Präsident ist Dr. Rudolf von Graffenried, von Bern, in Längmoos, Gemeinde Mühledorf (Bern); Kassier ist Hans-Ulrich Hug, von Ferenbalm, in Bern. Geschäftsdomizil: Bollwerk 15 (beim Präsidenten).

7. Juli 1965. Immobilien usw.

J. H. Kunz A.G. Bern, in Bern, Kauf, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1965, Seite 642). Die Prokura von Silvio Zerbini ist erloschen.

8. Juli 1965. Autoservicemaschinen, Garageeinrichtungen usw.

H. Fleury & Co., in Bern, Handel mit Autoservicemaschinen, Garage- und Werkstätteeinrichtungen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 186 vom 10. August 1956, Seite 2070). Hans Alfred Fleury, junior, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kollektivgesellschaft wurde auf den 1. Januar 1965 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Sie besteht aus dem bisherigen Kollektivgesellschafter Hans Fleury, bei dem die Bezeichnung «senior» wegfällt, als unbeschränkt haftendem Gesellschafter und Rolande Hélène Fleury, Witwe des Hans Alfred Fleury, von Laufen, in Bern, als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 5000, die liberiert ist durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft. Neues Geschäftsdomizil: Lorystrasse 14.

8. Juli 1965.

Immobiliengesellschaft Länggasstrasse 28 A.G., in Bern (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1947, Seite 1255). Walter Knuchel und Wwe. Marie Stucki-Glauser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Fritz Born-Stucki, nun in Muri bei Bern, Präsident (bisher), und Anna Margaretha Knuchel, von Bätterkinden, in Bern (neu). Beide führen Einzelunterschrift.

8. Juli 1965. Motorfahrzeuge usw.

W. Schlatter A.G., in Bern, Handel mit und Reparatur von Motorfahrzeugen usw. (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1964, Seite 1754). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Juni 1965 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen.

8. Juli 1965. Stellenvermittlung.

Frau Helen Hill, in Bern, Betrieb der England-Stellenvermittlungs-Agentur der «E. W. Service Ltd.» London (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3682). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Juli 1965. Stellenvermittlung.

Frl. K. Rüegg, in Bern. Inhaberin der Firma ist Katharina Rüegg, von Basel, in Birsfelden. Betrieb der England-Stellenvermittlungs-Agentur der «Mrs. Weigan's Services London». Aarbergergasse 61.

8. Juli 1965.

Zweite Wyler-Baugesellschaft Bern, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1965, Seite 1495). Der Verwaltungsrat besteht aus: Emil Wälti, von Unterkulm, in Bern, Präsident; Hans Straub, von Belp, in Bern, Vizepräsident; Otto Wirz, von und in Bern; Jakob Gafner, von Beatenberg, in Köniz; Hans Gaschen, von und in Bern; Edwin Hofmann, von Winterthur, in Bern (alle neu), und Fritz Frei, Sekretär (bisher Präsident). Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Honegger und Max Affolter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

8. Juli 1965.

Krankenkasse des Bankpersonalverbandes des Kantons Bern (Sektion des Schweizerischen Bankpersonalverbandes), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1951, Seite 802). Da diese Krankenkasse nicht zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma gemäss Beschluss der Verwaltungskommission vom 2. Juni 1965 im Handelsregister gelöscht. Als anerkannte Krankenkasse besitzt sie das Recht der Persönlichkeit gemäss Art. 29 des Bundesgesetzes vom 13. Juni 1911 über die Kranken- und Unfallversicherung und besteht ohne Eintragung weiter.

9. Juli 1965.

Immobiliengesellschaft Sternenberg AG Köniz, in Köniz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung von gesunden und billigen Wohnbauten im Dienste der Wohnungsfürsorge der Gemeinde Köniz und Sicherung von Bauland für andere öffentliche Aufgaben der Gemeinde. Sie kann Grundstücke erwerben, verkaufen, tauschen und im Baurecht abgeben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Gerhard Staender, von Miécourt, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Präsident; Fritz Mühlethaler, von Bollodingen, in Köniz, Vizepräsident; Ernst Freiburghaus, von Neuenegg, in Niederscherli, Gemeinde Köniz; Ernst Röthlisberger, von Langnau i. E., in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Werner Michel, von Bern, in Muri bei Bern. Dr. Gerhard Staender und Fritz Mühlethaler führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schwarzenburgstrasse 260 (Gemeindehaus I).

9. Juli 1965.

Vereinigte Mineralwasser Bern A.G., in Bern, Fabrikation von künstlichen Mineralwassern, Limonaden und Süssgetränken usw. (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1964, Seite 2468). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Theodor Tschanz, von Niederwichtrach, in Köniz. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1965. Hoch- und Tiefbau.

Ryser & Co. AG, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24./25. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000,

eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24./25. Juni 1965 übernimmt die Gesellschaft von der Kommanditgesellschaft «Ryser & Co.», in Bern, rückwirkend auf 1. Januar 1965 die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964 enthaltenen Aktiven von Fr. 2 751 434.48 und Passiven von Fr. 2 605 090.10. Für den Uebernahmepreis von Fr. 146 344.38 erhält der Sacheinleger Ernst Ryser, nachgenannt, 90 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 56 344.38. Vom Aktienkapital sind im weiteren Fr. 1000 in bar und Fr. 109 000 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Adressen alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, anderfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Blumenstein, von Niederbipp, in Muri bei Bern, Präsident; Ernst Ryser, von Dürrenroth, in Bern, Vizepräsident; Max Frutiger, von Oberhofen am Thunersee, in Thun, und Hans Frutiger, von Oberhofen am Thunersee, in Thun. Sie zeichnen alle zu zweien. Geschäftsdomizil: Kasthoferstrasse 23.

12. Juli 1965. Café.

Josef Wyss, in Bern, Café Waldheim (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1930, Seite 346). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Juli 1965.

Leinenweberei Bern A.G., City-Haus, Bubenbergplatz 7, Bern (Tissage de Toiles Berne S.A., City-House, Bubenbergplatz 7, Berne) (Linen Mills Berne Inc., City House, Bubenbergplatz 7, Berne), in Bern (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1965, Seite 1671). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. April 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 500 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 3750 auf jede der 400 Aktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1250. Die Beobachtung der gesetzlichen Vors r ten im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 24. Juni 1965 festgestellt.

Bureau Biel

9. Juli 1965. Ankauf von Vieh und Fleisch.

Bell A.G., Zweigniederlassung in Biel, Ankauf von Vieh und Fleisch usw. (SHAB. Nr. 135 vom 14. Juni 1965, Seite 1858), mit Hauptsitz in Basel. Zum Generalsekretär wurde ernannt der Vizedirektor Dr. Alfred Hartmann. Der Zeichnungsberechtigte, Dr. Daniel Heusler, nun in Binningen, ist Leiter der Personalabteilung. Beide zeichnen weiterhin zu zweien für das Gesamtunternehmen. Zu Vizedirektoren wurden ernannt die Prokuristen Rudolf Gfeller, nun in Binningen, Henry Scherler, Otto Triadan und Lukas Waldner. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ihre Prokuren sind erloschen. Es wohnen nun: der Präsident des Verwaltungsrates Dr. h.c. Heinrich Küng in Basel, der Direktor Henri Brennwald in Binningen, der Direktor Otto Mischler in Bottmingen und der Prokurist Walter Lehmann, in Binningen.

10. Juli 1965.

Elektrotechnische Anlagen Affolter & Jakob GmbH, in Biel, elektrotechnische Anlagen (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1959, Seite 3635). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 14. Juni 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Alle Aktiven und Passiven sind per 1. Januar 1965 von der Firma «Jakob AG Biel, Elektrotechnische Anlagen», in Biel, übernommen worden.

10. Juli 1965.

Jakob AG Biel, Elektrotechnische Anlagen, in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt: Projektierung und Ausführung von elektrotechnischen Nieder- und Hochspannungsanlagen sowie von Schwachstrom-, Signal- und Telefon-Anlagen; Projektierung und Fabrikation von Verteil-, Sicherungs-, Schalt- und Steueranlagen für Nieder- und Hochspannung; Führung eines Ingenieurbüros für die Erstellung von elektrotechnischen Anlagen jeder Art; Uebernahme von Ortsnetzplanungen; Ausführung von Installationskontrollen nach SEV sowie von Ingenieurarbeiten auf dem Gebiet der Heizungs- und Entlüftungsanlagen, Klimatisationen, sanitäre Installationen und Koordination aller Gebäude-Installationen; Vertrieb elektrotechnischer Artikel und Apparate; Verwertung von Patenten und Verfahren und Uebernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft führt das Unternehmen der bisherigen Firma «Elektrotechnische Anlagen Affolter & Jakob GmbH» weiter. Das Aktienkapital beträgt Franken 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, von denen 20 Aktien durch Sacheinlage und 580 Aktien durch Verrechnung mit Forderungen, die unter den übernommenen Passiven enthalten sind, voll liberiert sind. Die Aktiengesellschaft übernimmt von der Firma «Elektrotechnische Anlagen Affolter & Jakob GmbH», in Biel, auf Grund des Sacheinlagevertrages vom 14. Juni 1965 und der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964 Aktiven vom Fr. 1 073 072.41 und Passiven von Fr. 1 053 072.41, zum Preise von Fr. 20 000. Dieser wird getilgt durch Aushändigung von 20 voll liberierten Namenaktien an die Sacheinlegerin. Alle seit dem 1. Januar 1965 von der Firma «Elektrotechnische Anlagen Affolter & Jakob GmbH» getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 5 Mitgliedern, gegenwärtig einzig aus Walter Jakob, von Rapperswil (Bern), in Biel; er führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Jakob Hafner, von Dinhard (Zürich), in Nidau; Bruno Meister, von Matzendorf (Solothurn), in Biel, und Hans Neuhaus, britischer Staatsangehöriger, in Biel. Domizil: Maurerweg 10.

10. Juli 1965. Liegenschaften usw.

Shopping AG Biel, in Biel, Liegenschaften (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1965, Seite 1709). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Juni 1965 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Handel mit und die Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere die Erstellung und den Betrieb eines Shopping-Centers auf Biel-Grundbuch Nr. 2218. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen.

Bureau Büren an der Aare

8. Juli 1965. Teppiche, Möbel.

K. Huser, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Kurt Huser, von Magliaso, in Pieterlen. Handel mit Teppichen und Möbeln. Leimernweg 10.

Bureau Burgdorf

9. Juli 1965. Malerarbeiten.

O. Zaugg, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Otto Zaugg, von Trub, in Burgdorf. Malergeschäft. Oberburgstrasse 26.

9. Juli 1965. Waschautomaten usw.

Aeberhard & Müller, in Lyssach. Ernst Aeberhard, von Jegenstorf, in Lyssach, und René Müller, von Rohrbach b. Huttwil, in Lyssach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 9. Juli 1965 beginnt. Handel mit und Reparaturen von Waschautomaten und Kühlschränken. Schulhausweg.

10. Juli 1965. Tea-Room.

Ruth Zürcher, in Burgdorf, Betrieb des Tea-Rooms «Rendez-vous» (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1963, Seite 2767). Die Firma wird infolge Geschäftsübertragung gelöscht.

Bureau de Courtelary

12 juillet 1965. Bétail, viande, etc.

Bell S.A. Succursale de St-Imier, à St-Imier, achat de bétail, etc. (FOSC. du 12 août 1963, N° 186, page 2338), avec siège principal à Bâle. Le vice-directeur Dr Alfred Hartmann a été nommé secrétaire-général. Le Dr Heini Küng, directeur, est secrétaire du conseil d'administration sans en être membre: il est actuellement domicilié à Binningen. Le Dr Daniel Heusler, actuellement à Binningen, est chef du personnel. Ils continuent à engager l'ensemble de l'entreprise par leur signature collective à deux. Les fondés de pouvoir Rudolf Gfeller, maintenant domicilié à Binningen; Henry Scherler; Otto Triadan et Lukas Waldner sont nommés vice-directeurs avec signature collective à deux. Leurs procurations sont radiées. Nouveaux domiciles pour: Dr h. c. Heinrich Küng, président du conseil d'administration, Bâle; Henri Brennwald, directeur, Bottmingen, et Walter Lehmann, fondé de pouvoir, Binningen.

Bureau de Delémont

6 juillet 1965. Atelier de mécanique, traitement de surfaces.

Mondor S.A., à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 21 juin 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un atelier de mécanique et de traitement de surfaces. Elle peut participer à d'autres entreprises du même genre et s'intéresser à toutes affaires s'y rapportant. Le capital social de fr. 120 000 est divisé en 120 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Selon contrat du 21 juin 1965, la société a acquis, avec effet au 1er juin 1965, l'immeuble feuillet N° 2326 du ban de Delémont, droit de superficie jusqu'au 31 décembre 2021 pour une fabrique, contre une rente foncière annuelle sur feuillet N° 2334, droit distinct et permanent, ainsi que des machines et du mobilier pour le prix de fr. 323 000, la dette grevant l'immeuble s'élevant à fr. 315 000. En règlement du solde du prix de vente de francs 8000, 8 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, ont été remises à l'apporteur, Marcel Péquignot. Le solde du capital social par fr. 112 000 a été libéré en espèces. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée. L'organe de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de un ou plusieurs membres. Il se compose de Robert Raaflaub, de Gessenay, à Delémont, président; Marcel Péquignot, de Goumois, à Delémont, membre; Humbert Bourquard, de et à Boécourt, membre. Maurice Joliat, de Courtételle, à Delémont, est fondé de procuration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration. Locaux: route de Rossemaison 94.

Bureau Fraubrunnen

9. Juli 1965. Schreinerei.

Ernst Mäusli, in Mooseedorf. Inhaber der Firma ist Ernst Mäusli, von Grosshöchstetten, in Mooseedorf. Schreinerei. Tannacker.

9. Juli 1965.

Viehzuchtgenossenschaft Mülchi und Umgebung, in Mülchi (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1956, Seite 3215). Otto Büttikofer, Präsident, und Ernst Mäder, Sekretär, sind infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied Adolf Spring, von Schüpfen, in Limpach, gewählt. Der Vizepräsident und Kassier Hans Messer ist nur noch Kassier. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt: Willi Günter, von Thörigen, in Limpach, und zum neuen Sekretär Willy Wälchli, von Ochlenberg, in Limpach. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

8. Juli 1965.

Genossenschaft Licht- & Kraftabgabe Rüderswil, in Rüderswil (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1957, Seite 2667). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Sekretär Werner Schlüchter; seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär wurde in die Verwaltung gewählt Ernst Wittwer, von Trub, in Rüderswil-Dorf. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Porrentruy

9 juillet 1965. Immeubles.

Joseph Meusy, à Buix. Le chef de la maison est Joseph Meusy, de et à Buix. Courtage et commerce d'immeubles.

Bureau Thun

9. Juli 1965.

Sueg, Spezialunternehmung für Einfachwegebau A.G., in Steffisburg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung und Planung auf dem Gebiete der Bodenstabilisierung, insbesondere des Einfachwegebaues, die Förderung von Bodenstabilisierungen aller Art und deren Durchführung als Generalunternehmung. Die Gesellschaft kann sich an anderen, ihren Zweck fördernden Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Franken 1000. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt Biedermann, von Jens, in Corgémont, Vorsitzender, und Hans Weber, von Seeberg, in Bern, an. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Unterdorfstrasse 15.

10. Juli 1965.
Fankhauser Glasbeton AG, in Steffisburg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Verarbeitung von Glasbausteinen und anverwandten Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Fankhauser, von Trub, in Thun, als Präsident; Kurt Maier, von Schöftland, in Thun, als Vizepräsident, und Heinz Trösch, von Thunstetten, in Bützberg, als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Industrieweg 75.

10. Juli 1965. Glas.
Heglas Thun AG, in Thun. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von Isolierglas und verwandten Produkten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Fankhauser, von Trub, in Thun, als Präsident; Heinz Trösch, von Thunstetten, in Bützberg, als Vizepräsident, und Erwin Trösch, von Thunstetten, in Langenthal, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: in Thun, Hofstettenstrasse 16a, beim Verwaltungsratspräsidenten Hans Fankhauser; Geschäftslokal: in Steffisburg, Industrieweg 75.

Luzern – Lucerne – Lucerna

8. Juli 1965.
Kurtz III. Verwaltungsgesellschaft m. b. H. Luzern, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, deren Finanzierung, sowie Kauf, Verkauf, Verwaltung von Wertpapieren. Das Stammkapital beträgt Franken 2 000 000. Gesellschafter sind: «Hermann Wangner» Kommanditgesellschaft, in Reutlingen (West-Deutschland), mit einem Stammanteil von Franken 1 999 000 und Dr. Josef Frei, von Herdern und Reiden (Luzern), in Zürich, mit einem Stammanteil von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift sind: Dr. Josef H. Frei, von Herdern und Reiden (Luzern), in Zürich, und Dr. Rudolf Kühne, von Kaltbrunn und Luzern, in Meilen. Adresse: Obergrundstrasse 26 (bei Dr. Alphons Egli).

8. Juli 1965.
Kurtz IV. Verwaltungsgesellschaft m. b. H. Luzern, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 5. Juli 1965 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, deren Finanzierung sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften. Stammkapital: Fr. 2 000 000. Gesellschafter sind: «Hermann Wangner», Kommanditgesellschaft in Reutlingen (West-Deutschland), mit einem Stammanteil von Fr. 1 999 000, und Dr. Josef H. Frei, von Herdern und Reiden (Luzern), in Zürich, mit einem Stammanteil von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift sind: Dr. Josef H. Frei, von Herdern und Reiden (Luzern), in Zürich, und Dr. Rudolf Kühne, von Kaltbrunn und Luzern, in Meilen. Adresse: Obergrundstrasse 26 (bei Dr. Alphons Egli).

8. Juli 1965. Schlosserei usw.
Emil Ganser, in Hochdorf. Inhaber dieser Firma ist Emil Ganser, von und in Hochdorf. Schlosserei und sanitäre Installationen. Bankstrasse.

8. Juli 1965.
Kurhaus Sonn-Matt A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1964, Seite 3339). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. April 1965 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus höchstens 4 Mitgliedern. Eine weitere Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht.

8. Juli 1965. Autoersatzteile usw.
Satex GmbH., Luzern, in Luzern, Autoersatzteile usw. (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1963, Seite 595). Laut öffentlicher Urkunde vom 18. Mai 1965 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Sitz wurde nach St. Niklausen, Gemeinde Horw verlegt. Die Firma lautet nun: **Satex GmbH., St. Niklausen, Gemeinde Horw.**

8. Juli 1965.
Société de la Viscose Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1965, Seite 1350). Die Unterschrift von Direktor Charles Gamper sowie die Prokura von Charles Bucher sind erloschen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

9. Juli 1965. Chemische Reinigung.
Paletta AG., in Ibach, Gemeinde Schwyz, chemische Reinigungs-Anstalten (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1964, Seite 1316). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Alfred Messer ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Verwaltungsratsmitglied Johann Friedrich Wirz, von Pfaffnau (Luzern), in Emmenbrücke (Luzern); er führt Einzelunterschrift.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

9. Juli 1965. Papeterie, Photo.
Otto Abächerli, in Sarnen, Papeterie, Photoatelier, Ausführung von Amateurarbeiten und Handel mit photographischen Apparaten und Artikeln (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1956, Seite 1227). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Juli 1965. Papeterie, Photo.
Margrit Abächerli, in Sarnen. Inhaberin der Firma ist Margrit Abächerli, von Giswil, in Sarnen. Papeterie, Photoatelier, Ausführung von Amateurarbeiten und Handel mit photographischen Apparaten und Artikeln.

Glarus – Glaris – Glarona

8. Juli 1965.
Eternit A.G. (Eternit S.A.), in Niederurnen, Fabrikation und Verwertung von Eternit-Produkten usw. (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 39). Franz Studach, dessen Prokura erloschen ist, ist nun Vizedirektor. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Robert Samuel Günthardt, von Adliswil (Zürich), in Mollis. Beide zeichnen zu zweien.

8. Juli 1965.
Glanz Eternit A.G., Niederurnen, in Niederurnen, Fabrikation und Vertrieb von Glanz-Eternit, Beteiligung an in- oder ausländischen Unternehmen (SHAB. Nr. 157 vom 10. Juli 1964, Seite 2123). Franz Studach, dessen Prokura erloschen ist, ist nun Vizedirektor. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Robert Samuel Günthardt, von Adliswil (Zürich), in Mollis. Beide zeichnen zu zweien.

12. Juli 1965.
Inti Holding AG, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Industrie im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Armin Bruhin, von Wangen (Schwyz), in Lachen (Schwyz). Rechtsdomizil: bei Dr. Alfred Heer, Burgstrasse 28.

12. Juli 1965. Beteiligungen.
Amiantus, in Niederurnen, Aktiengesellschaft, Beteiligung an Unternehmungen der Asbest-, Eternit- und Bindemittelindustrien (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1962, Seite 2942). Hans Stoffel ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er bleibt Direktor und führt nach wie vor Einzelunterschrift.

12. Juli 1965. Beteiligungen.
Licarp AG, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmungen von Vermögensverwaltungen usw. (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1965, Seite 1709/10). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der interessierten Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

12. Juli 1965.
Gesellschaft für Elektrizitäts- und Industriewerte, in Glarus, Aktiengesellschaft, Beteiligung an Unternehmen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1959, Seite 855). Christian Bussmann, Vizepräsident und Geschäftsführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident gewählt: Dr. Fritz Morschbach, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Godesberg. Er ist gleichzeitig Geschäftsführer und zeichnet kollektiv zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

28. Juni 1965.
Mototechnic GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Mai/22. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten, Markenschutzrechten und «Know how» sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten, alles auf dem Gebiete der Motorentechnik. Sie kann sich an ähnlichen Firmen in Deutschland und andern Ländern beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Else Maisch geb. Gumpper mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000; Otto Maisch und Ingrid Maisch, je mit einer Stammeinlage von Fr. 4 000. Alle sind deutsche Staatsangehörige, in Pfäffingen (Deutschland). Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen zur Gesellschafterversammlung erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Else Maisch geb. Gumpper, Otto Maisch und Ingrid Maisch, alle Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Heinz Bösch, von und in Zug, mit Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 29 (bei Heinz Bösch).

9. Juli 1965. Beteiligungen usw.
Wesco G.m.b.H., in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen für Fernunterricht, Freizeitgestaltung und den Vertrieb dazugehöriger Artikel usw. (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1962, Seite 1947). Walter Cohn ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. Juni 1965 wurden die Statuten nebst andern, nicht publikationspflichtigen Tatsachen, entsprechend revidiert.

9. Juli 1965. Finanzierungen usw.
Hafina AG Zug, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Finanzierungen, An- und Verkauf von Hypotheken, Kauf und Verkauf von Immobilien, Durchführung von Inkassi, Handelsgeschäfte aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Oswald, von Näfels, in Zug. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Josef Schönbächler, von Einsiedeln, in Allenwinden, Gemeinde Baar (Zug). Domizil: Neugasse 22 (bei Anlagebank Zug A.G.).

9. Juli 1965.
Roland Metall AG., in Zug, Handel mit Metallprodukten usw. (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1964, Seite 871). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 Handelsregister V. von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 11. Mai 1965).

9. Juli 1965. Handelsgeschäfte aller Art.
Panora A.G., in Zug, Nachweis und Abschluss von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1965, Seite 1655). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat Dr. Karel Zoller wohnt nun in Zug.

9. Juli 1965. Vermögensverwaltung usw.
Essberger & Co., in Zug, Vermögensverwaltung und Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1962, Seite 724). Die unbe-

schränkt haftende Gesellschafterin Anneliese Justus geb. Essberger wohnt nun in Hamburg.

12. Juli 1965.

Aedifix Immobilien-, Treuhand- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zug, Immobilien- und Vermögensverwaltungen usw. (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1962, Seite 1472). Robert Wehrli, Willy Lüthy und Max Kessler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hugo Lüthy, von Schöftland und Brugg, in Brugg, Präsident, und Dr. Heinrich Stamm, von Schleitheim (Schaffhausen), in Luzern, Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

12. Juli 1965. Waren aller Art usw.

Nocaro AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1963, Seite 52). Dr. Frédéric Hasler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof (Aargau), in Baden.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

10 juillet 1965.

Société d'intérêts miniers S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 1er juillet 1958, N° 150, page 1783). Recherche et exploitation des hydrocarbures. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 juin 1965, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale. **Société d'intérêts miniers S.A. Fribourg, en liquidation,** par Joseph Ackermann, de Guin et Plasselb, à Fribourg, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures des administrateurs: Joseph Ackermann, président, Claude Genoud, André Vonderweid, vice-président Louis Dupraz et Ernest-Wilhelm Imfeld sont radiées.

12 juillet 1965. Immeubles.

Aux Daillettes S.A. à Fribourg, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 10 avril 1962, N° 84, page 1070). Nouvelle Adresse: Bd de Pérolles 12, c/o Etude de Me Jean-François Bourgknecht, avocat et notaire.

12 juillet 1965. Gypserie-peinture.

André Gantner, à Fribourg. Le chef de la maison est André Gantner, de Grossbösingen, à Fribourg. Gypserie- peinture. Route de la Vignettaz 75.

12 juillet 1965.

Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale à Fribourg (FOSC. du 28 avril 1965, N° 97, page 1321), société anonyme avec siège central à St-Gall. Le tribunal du commerce du canton de St-Gall a, par décision du 5 mai 1965, accordé à la société un sursis pour la durée d'une année, conformément à l'art. 29 de la loi fédérale sur les banques et caisse d'épargne et selon l'art. 32 de la même loi, et ordonné que la société ne devait traiter aucune affaire nouvelle avec l'étranger.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

9. Juli 1965. Baumaschinen usw.

Franz Stirnimann A.-G., in Olten, Baumaschinen usw. (SHAB. Nr. 43 vom 22. Februar 1965, Seite 569). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an den Vizedirektor Damien Mischler, von Rüschegg und Zürich, in Trimbach.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

25. Juni 1965. Beteiligungen.

Zebapharm A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Mai 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb und Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, speziell auf dem Gebiet der pharmazeutischen Industrie, sowie von einschlägigen Warenzeichen und Patenten; Beratungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, solange der Verwaltung alle Aktionäre bekannt sind, sonst durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Dr. Kurt Gempp, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gerbergasse 30 (bei Dr. Gempp).

9. Juli 1965.

«Erba» Maschinenbau Aktiengesellschaft, Basel, in Basel (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1962, Seite 3512). In der Generalversammlung vom 31. Mai 1963 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Erba Maschinenbau A.G. (Erba Construction de Machines S.A.) (Erba Machine Constructing Co. Ltd.).**

9. Juli 1965. Kakao-Produkte.

Choco Fama A.G., in Basel, Fabrikation und Verkauf von Kakao-Produkten usw. (SHAB. Nr. 301 vom 22.Dezember 1956, Seite 3284). Aus dem Verwaltungsrat ist Julius Hirsig ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Hans Peter Langbein, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Die Prokuren von Johann Gächter und Dr. John Ochsé sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Walter Mendelin, von Nenzlingen, in Basel, und an Jean-Pierre Portmann, von Escholzmatt, in Münchenstein. Sie zeichnen zu zweien.

9. Juli 1965. Restaurant.

Paul Biedermann-Kindle, bisher in Binningen, Betrieb des Restaurants Kunsteisbahn sowie eines Freiluft-Dancings (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1960, Seite 1904). Der Sitz der Einzelfirma wurde nach Basel verlegt. Inhaber ist Paul Biedermann-Kindle, von Jens, in Basel. Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb eines Restaurants. Centralbahnstrasse 21.

9. Juli 1965.

Columbus Kontroll- und Beratungs-A.G., in Basel (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1965, Seite 2020). Zum Geschäftsführer wurde ernannt: René Kolb, von Basel, in Allschwil. Prokura wurde erteilt an Hans Burkart, von Mühlau (Aargau), in Birmensdorf. Sie zeichnen zu zweien.

9. Juli 1965. Kunstgewerbeartikel usw.

Klingele A.G., in Basel, Kunstgewerbeartikel usw. (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1963, Seite 3216). Einzelprokura wurde erteilt an Markus Max Klingele, von und in Basel.

9. Juli 1965.

Walter Gafner, Autotransporte, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Gafner-Keller, von Beatenberg, in Thun. Autotransporte. Spalenring 62 (bei Erika Schnyder-Plüss).

9. Juli 1965. Rohkies usw.

Romag A.G., in Basel, Handel mit Rohmaterialien für das Baugewerbe (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1965, Seite 1656). In der Generalversammlung vom 9. Juli 1965 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Rohkies A.G.** Zweck der Gesellschaft ist nun: Handel mit Rohkies und andern Rohmaterialien für das Baugewerbe.

9. Juli 1965. Verwaltung von und Beteiligung an Unternehmungen.

Bocam A.G., bisher in Rheinfelden (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1962, Seite 2005). In der Generalversammlung vom 16. Juni 1965 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. April 1961. Zweck ist nun: Verwaltung von und Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland; Verwertung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und Rezepten, sowie wissenschaftliche Beratung nahestehender Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, solange die Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ernst Sachs, von Beinwil (Aargau), in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Direktor mit Unterschrift zu zweien ist Dr. Peter Künzli, von und in Basel. Zur Direktorin wurde ernannt: Catharina Cornelia Maria Bouwens-Hensing, niederländische Staatsangehörige, in Meerssen (Niederlande). Sie zeichnet zu zweien. Die Unterschrift des Dr. Pieter H.J. Bouwens ist erloschen. Domizil: Steinengraben 79 (bei Status Treuhand A.G.).

9. Juli 1965. Gewerbliche Rechte.

Franka Basel A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Juli 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Rechten sowie Beratung in Finanz- und Marketingfragen. Sie kann Handels- und Finanzgeschäfte jeder Art durchführen und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sie kann, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. René Fankhauser, von Basel, in Binningen, Präsident, und Dr. Jacques Engeli, von Sulgen, in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Aeschengraben 9 (bei Allgemeine Treuhand A.G.).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

7. Juli 1965.

Immobilien-Aktiengesellschaft Ergolz, in Liestal, An- und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1959, Seite 3256/57). Geschäftsdomizil: Rufsteinweg 4, bei Fritz Singeisen-Flubacher.

9. Juli 1965.

L. Dobler Carrosserie- und Fahrzeugtechnik, in Sissach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Lothar Dobler-Zehnder, deutscher Staatsangehöriger, in Sissach. Ingenieurbureau für Carrosserie- und Fahrzeugtechnik, Handel mit Bestandteilen an Carrosserien und Fahrzeugen. Margarethenstrasse 36.

9. Juli 1965. Restaurant.

Anton Kaufmann-Tschanz, in Reigoldswil, Betrieb des Restaurants Rebstock usw. (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1958, Seite 2851). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Juli 1965. Baugeschäft usw.

Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Birsfelden, in Birsfelden, Führung eines Baugeschäftes usw. (SHAB. Nr. 199 vom 29. August 1964, Seite 2616), mit Hauptsitz in Basel. Wilhelm Lutz ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Peter Hünerwadel, von Lenzburg, in Basel. Er zeichnet als Verwaltungsratsmitglied und Direktor zu zweien.

9. Juli 1965.

Buchdruckerei Alioth, Aktiengesellschaft, bisher in Basel (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1963, Seite 2780). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Juni 1965 wurde der Sitz nach Münchenstein (Kanton Basel-Landschaft) verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Buchdruckerei und eines Verlages. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. August 1950 und wurden am 23. April 1951, revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 110 000 und ist eingeteilt in 110 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Charles Adrian Alioth-Beffa, von und in Basel. Prokuristin ist Nicolette Alioth-Beffa, von und in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Emil Frey-Strasse 77.

9. Juli 1965. Krane usw.

Maschinenfabrik Ruegger & Co. A.G., in Pratteln, Fabrikation, Montage und den Vertrieb von Kranen usw. (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1965, Seite 867). Die Prokura des Hans Zuber ist erloschen.

9. Juli 1965.

Schindler-Waggon A.G., in Pratteln, Fabrikation von und Handel mit Eisenbahnwagen und Industrie und Eisenbahnbedarfsartikeln usw. (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1963, Seite 2885). Als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat wurde Rudolf Lüthi-Köckeis, von Langnau i.E., in Muttenz, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien und bleibt Vizedirektor. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Marcel Corneille-Aecherli ernannt. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat, einem Direktor oder Vizedirektor wurde erteilt an Pierino Piffaretti, von Chiasso (Tessin), in Pratteln, und Hans Nyfeler-Leuenberger, von Gondiswil (Bern), in Muttenz.

9. Juli 1965. Baukonsolen usw.

Maky G.m.b.H., bisher in Basel (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1961, Seite 1495). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 30. Juni 1965 wurde der Sitz nach Münchenstein verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwertung von neuen Verfahren, Lizenzen und Patenten, insbesondere der Maky-Konsolen

(für bauliche Zwecke); Beteiligungen und Finanzierungen aller Art sowie Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Mai 1961. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind: Hans Schwald-Schaub, von und in Basel, und Urs Schwald, von und in Basel. Hans Loeliger-Hübscher ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den neuen Gesellschafter Urs Schwald übergegangen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Die beiden Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Hans Schwald-Schaub auch als Geschäftsführer. Domizil: Dreispitzstrasse 20.

9. Juli 1965.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Langenbruck, in Langenbruck (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1947, Seite 2366). In der Generalversammlung vom 21. November 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

8. Juli 1965.

Apotheker Rich. Brandt A.-G., in Schaffhausen, Fabrikation von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1957, Seite 2031). Dr. Friedrich Moessinger, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates sowie Geschäftsführer, dieser infolge Todes, und Hedwig Schmid sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied, Walter Peyer, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Jürgen Jobst, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, und Peter Merckling, von und in Schaffhausen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Als Geschäftsführerin wurde Martha Moessinger, deutsche Staatsangehörige, in Schaffhausen, ernannt; sie zeichnet kollektiv mit einem Verwaltungsratsmitglied.

8. Juli 1965. Versicherungen.

E. Rudischhauser, in Schaffhausen, Generalagentur der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel; Verwaltungen (SHAB Nr. 52 vom 3. März 1961, Seite 631). Neues Geschäftslokal: Grabenstrasse 24/Neustadt 23

8. Juli 1965. Immobilien.

Soltera AG., in Schaffhausen, Immobilien (SHAB Nr. 108 vom 10. Mai 1963, Seite 1361). Neues Domizil: Grabenstrasse 24/Neustadt 23.

8. Juli 1965.

A. Knecht-Frick, Bahnhofgarage, in Stein am Rhein, Betrieb einer Garage usw. (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1958, Seite 2056). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bäch, Gemeinde Freienbach (Schwyz) (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2115) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

8. Juli 1965. Kolonialwaren.

E. Bonadei-Bächtold, in Schaffhausen, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 224 vom 23. September 1944, Seite 2120). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Juli 1965. Polstermöbel.

Hans Wettstein, in Schaffhausen, Handel mit Polstermöbeln usw. (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1955, Seite 1607). Neues Geschäftslokal: Münsterplatz 20.

9. Juli 1965. Landwirtschaftliche Maschinen und Fahrzeuge, Hotel-Restaurant.

Jakob Werner, in Schaffhausen, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Fahrzeugen (SHAB. Nr. 261 vom 9. November 1964, Seite 3370). Die Firma fügt der Geschäftsnatur bei: Betrieb des Hotel-Restaurants «Sternen».

12. Juli 1965.

Unionsdruckerei AG Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1965, Seite 1767). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1965 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 200 000 erhöht. Dieses beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

12. Juli 1965.

Verein zur Verwaltung von Qualitätsmarken für Aluminium-Artikel, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1962, Seite 1544). Josef Räschle ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Dr. Paul Weiss, von Niederweningen (Zürich), in Frauenfeld, in den Vorstand gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Bad. Bahnhofstrasse 16 (beim Forschungsinstitut der Schweizerischen Aluminium AG).

12. Juli 1965. Wand- und Bodenbeläge.

Guido Andrighetto, in Schaffhausen, Wand- und Bodenbeläge (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1960, Seite 1862). Der Firmainhaber ist nun Bürger von Schaffhausen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

10. Juli 1965. Drogerie usw.

Traugott Schütz & Sohn, in Walzenhausen, Fach-Drogerie, Handel mit Sanitätsartikeln und Kolonialwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1964, Seite 944). Die Gesellschaft ist seit dem 5. Juni 1965 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

10. Juli 1965.

Radio, Fernsehen, Elektronik E. M. Ruppeiner, in Gais, Verkauf, Service und Fabrikation von Radios, Fernseh- und elektronischen Apparaten (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1965, Seite 766). Die Geschäftsnatur lautet richtig: Verkauf und Service von Radios, Fernsehern und elektronischen Apparaten. Der Firmainhaber wohnt nun in Gais.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

1. Juli 1965. Baugeschäft.

Christian Vetsch, in Grabs, Baugeschäft (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3037). Die Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Christian Vetsch AG., Hoch- & Tiefbau, Grabs/SG», in Grabs.

1. Juli 1965.

Christian Vetsch AG., Hoch- & Tiefbau, Grabs/SG, in Grabs. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, insbesondere die Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Christian Vetsch», in Grabs. Sie kann im Rahmen des Gesellschaftszweckes alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, ihn zu fördern, einschliesslich des Erwerbs und der Veräusserung von Beteiligungen und Grundstücken. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Juni 1965 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1964 von der Einzelfirma «Christian Vetsch», in Grabs, sämtliche Aktiven von Fr. 799 449.17 und sämtliche Passiven von Fr. 549 848.15, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 249 601.02. Für den Uebernahmepreis von Fr. 249 601.02 erhält der Sacheinleger 352 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500; der Rest von Fr. 73 601.02 wird ihm gutgeschrieben. 234 Aktien zu Fr. 500 sind durch Verrechnung mit Darlehensforderungen voll liberiert. Rechte und Pflichten werden rückwirkend auf 1. Januar 1965 übernommen. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Burkhard Vetsch, in Heerbrugg, Gemeinde Au (St.Gallen), Präsident; Christian Vetsch, in Grabs; Peter Vetsch, in Grabs, und Christian Vetsch, in Buchs (St.Gallen), alle von Grabs. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Kirchgasse.

8. Juli 1965. Werbung usw.

Inter-Adverta AG, in Altstätten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Beratung und Dienstleistungen auf dem Gebiete der Werbung, des Marketings und des Managements. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachuugen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Jörg Tobler, Präsident, und Dora Tobler-Ammann, beide von Heiden, in Altstätten, sowie Dr. Arthur Knellwolf, von Herisau, in St.Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Nordstrasse 12.

8. Juli 1965. Textilien.

Jerlaine Benger AG, in Staad, Gemeinde Thal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Textilprodukten, insbesondere den Vertrieb von Strick- und Wirkwaren der Marke «Jerlaine». Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Rolf Egli, von Herrliberg (Zürich), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Herbert Benger, von Oesterreich, in Bregenz (Oesterreich); Dr. Klaus Benger, von Oesterreich, in Bregenz (Oesterreich), und Otto Messmer, von Thal (St.Gallen), in Staad, Gemeinde Thal. Geschäftsdomizil: Buchenstrasse 18 (bei Otto Messmer).

8. Juli 1965.

A. & J. Scherrer Autotransporte, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Autotransporte, Sand- und Kieswerk (SHAB. Nr. 282 vom 30. November 1944, Seite 2647). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Johann Scherrer per 1. Juni 1965 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Anton Scherrer, von Kirchberg (St.Gallen), in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, als Einzelfirma im Sinne von Artikel 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet: **A. Scherrer.**

8. Juli 1965. Keramische Wand- und Bodenbeläge.

P. Sealabrin & Co., in Wil, Spezialgeschäft für keramische Wand- und Bodenbeläge, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1964, Seite 1636). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

8. Juli 1965. Immobilien.

Feld AG Sargans, in Sargans, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften und Erstellung und Vermietung von Wohn- und Geschäftshäusern (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1962, Seite 1733). Hans Widmer, einziges Verwaltungsratsmitglied, ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Schlegel, von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau, Präsident, und Richard Aebi, von Seeberg (Bern), in Sennwald. Sie führen Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Max Schenk ist erloschen.

8. Juli 1965. Modeschmuck usw.

W. Wöstenfeld, in St. Gallen, Vertrieb von Neuheiten aller Art (Modeschmuck, Reklame- und Geschenkartikel) (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1956, Seite 1887). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. Juli 1965. Coiffeurwerkzeuge usw.

Willy Wöstenfeld, in St. Gallen, Handel mit Coiffeurwerkzeugen und -wäsche (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1956, Seite 1887). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. Juli 1965. Coiffeurwerkzeuge usw.

Willy Wöstenfeld Nachf. P. Wüthrich, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Peter Wüthrich, von Eggiwil (Bern), in Oberrieden (Zürich). Handel mit Coiffeurwerkzeugen und -wäsche. Linsebühlstrasse 27a.

8. Juli 1965. Stickereien.

Forster Willi & Co., in St. Gallen, Fabrikation und Export von Stickereien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1964, Seite 2197). Willi Conrad Forster, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Peter Conrad Willi Forster, bisher Kommanditär, ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter. Seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Er führt anstelle der Einzelprokura nun Einzelunterschrift. Neu ist der Gesellschaft als unbeschränkt haftender Gesellschafter beigetreten Ulrich Niklaus Willi Forster, von und in St.Gallen. Neu sind der Gesellschaft als Kommanditäre beigetreten: Witwe Doris Forster-Geret und Tobias Willi Forster, beide von und in St.Gallen, je mit einer Kommandite von Fr. 100 000. Die Kommanditen sind durch Verrechnung voll liberiert. Die Prokura von Herwig Weiser ist erloschen.

8. Juli 1965. Milchprodukte, Restaurant.

Jakob Sigrist, in Rorschacherberg, Handel mit Milch und Milchprodukten und Betrieb eines Speiserestaurants (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1961, Seite 3580). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Frau Martha Sigrist», in Rorschacherberg.

8. Juli 1965. Milchprodukten, Restaurant.
Frau Martha Sigrist, in Rorschacherberg. Inhaberin der Firma ist Witwe Martha Sigrist, von Hugelshofen (Thurgau), in Rorschacherberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jakob Sigrist», in Rorschacherberg. Handel mit Milchprodukten und Betrieb eines Speiserestaurants. Restaurant «Seeburg».

9. Juli 1965. Finanzierungen usw.
Familia Allgemeine A.G., in St. Gallen, allgemeine Finanzierung von Immobilien sowie von Unternehmen aller Art usw. (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1960, Seite 2675). Josef Schmidlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Gottfried Stucki, von Dägerlen (Zürich), in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1965. Teppiche, Haushaltungswäsche, Möbel.
F. Oberhänsli, in St. Gallen, Handel mit Teppichen, Haushaltungswäsche und Möbeln (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1963, Seite 155). Die Prokura von Irma Gehring-Stadelmann ist erloschen.

9. Juli 1965.
Darlehenskasse Mels, in Mels, Genossenschaft (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1949, Seite 1189). An der Generalversammlung vom 14. März 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr voll gedeckt ist.

9. Juli 1965.
Radio Schefer, in Rorschach, Handel mit Radios, Fernseher, elektrischen Apparaten; Reparaturen (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1964, Seite 2575). Der Firmainhaber wohnt in Goldach.

9. Juli 1965.
Genossenschaft der Wasserwerkbesitzer an der Uze, in Oberuzwil (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 53). Walter Heer, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Eduard Wagner sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Bruno List, von Bischofszell und Hauptwil, in Oberuzwil, Präsident, und Paul Strübi, von und in Oberuzwil. Der Präsident führt Einzelunterschrift.

9. Juli 1965.
Fluggruppe der Flug- & Fahrzeugwerke AG. Altenrhein, in Altenrhein, Gemeinde Thal, Verein (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1965, Seite 766). Die Unterschrift von Marcel Bischof, Aktuar, ist erloschen. Neu wurde als Aktuar gewählt: Martin Kurath, von Flums, in St. Gallen. Obmann und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1965.
Bosshardt-Chemie AG, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Juli 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Import von und Handel mit Chemikalien und verwandten Produkten; Herstellung von chemischen Produkten und ähnlichen Artikeln, Vertretung in- und ausländischer Firmen sowie Uebernahme von Lizenzen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Albert Fritz Bosshardt, von Bäretswil (Zürich), in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marlis Anna Hollenstein, von Mosnang, in Flawil, und Hansruedi Vögeli, von Neuwilen (Thurgau), in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Geschäftsdomizil: Notkerstrasse 17.

Aargau – Argovie – Argovia

7. Juli 1965.
Baugenossenschaft Full, in Full-Reuenthal, Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern für Genossenschafter oder für Dritte (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1965, Seite 25). In der Generalversammlung vom 14. Januar 1965 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.

8. Juli 1965. Landmaschinen.
G. Fried, in Koblenz (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1957, Seite 2480). Diese Firma verzeigt jetzt als Natur des Geschäftes: Instandstellung und Reparatur von Landmaschinen

8. Juli 1965. Landmaschinen usw.
Fried Landmaschinen AG, in Koblenz. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Landmaschinen und Bestandteilen sowie deren Fabrikation, Import und Export, ferner die Uebernahme von einschlägigen Vertretungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Max Allemann, von Welschenrohr (Solothurn), in Buchs (Aargau). Er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift ist erteilt an Günther Fried, deutschen Staatsangehörigen, in Koblenz. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 263.

8. Juli 1965. Lebensmittel, Mercerieware.
V. Erzinger, in Rohr, Lebensmittel- und Merceriewaren (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1950, Seite 880). Die Firmainhaberin heisst infolge Verheiratung Verena Lehmann-Erzinger, ist nun in Langnau im Emmental und Basel heimatberechtigt und hat mit ihrem Ehemann Friedrich Lehmann, der auch die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt hat, durch Ehevertrag vom 17. Mai 1965 Gütertrennung vereinbart.

8. Juli 1965.
PROMOT Aktiengesellschaft für Motoren und technische Artikel, in Safenwil, Import und Export von, Engros- und Detailhandel mit Waren und technischen Artikeln der Motorfahrzeugbranche usw. (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 516). Der Präsident Dr. iur. Hans Schalch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Frey, bisher Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt an Stelle der Kollektivunterschrift Einzelunterschrift. Die Prokura des Geschäftsleiters Hans Traber ist erloschen.

8. Juli 1965. Bäckerei, Konditorei, Tea-Room.
S. Aranyi, in Unterkulm. Inhaber dieser Firma ist Sandor Aranyi-Schweizer, von Menziken, in Unterkulm. Bäckerei, Konditorei, Tea-Room. Böhlerstrasse 355.

8. Juli 1965. Teppiche, Vorhänge, Innendekorationen.
Roger Schmutz, in Zofingen, Handel mit Teppichen und Vorhängen, Innendekorationen (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1957, Seite 1790). Diese Firma ist infolge Ueberganges von Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. März 1965 und Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1965 an die «Schmutz und Kunz AG», in Zofingen, erloschen.

8. Juli 1965. Inneneinrichtungen.
Schmutz und Kunz AG, in Zofingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 26. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Firma für Inneneinrichtungen. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen, Immobilien erwerben, erstellen oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 130 000, eingeteilt in 130 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Roger Schmutz», in Zofingen, gemäss Bilanz per 31. März 1965 und Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1965 an Aktiven Fr. 291 062 33 und an Passiven Fr. 133 957.73. Der Uebernahmepreis beträgt Fr 157 104.60. Davon werden Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 90 000 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Die von der Einzelfirma seit 1. April 1965 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Roger Schmutz, von Vechigen (Bern), in Oftringen, als Präsident; Xaver Kunz, von Reinach (Basel-Landschaft), in Basel, als Geschäftsführer; Roland Schmutz, von Vechigen (Bern), in Oftringen, und Hans Kunz, von Reinach (Basel-Landschaft), in Basel Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien in der Weise, dass Roger Schmutz und Roland Schmutz nicht unter sich zeichnen, sondern je einer von ihnen mit Xaver Kunz oder Hans Kunz. Die beiden letztgenannten zeichnen ebenfalls nicht unter sich. Geschäftsadresse: Vordere Hauptstrasse 3.

8. Juli 1965. Stahlrohrgerüste, Baumaschinen.
Rogeba Inter SA., in Wettingen, Import und Export von sowie Handel mit Produkten für das Baugewerbe, wie insbesondere Stahlrohrgerüsten und Baumaschinen (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1963, Seite 3310). Neue Geschäftsadresse: Seminarstrasse 94.

8. Juli 1965. Artikel für das Baugewerbe.
Rogeba AG Wettingen, in Wettingen, Herstellung von und Handel mit Artikeln für das Baugewerbe (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1963, Seite 3638). Neue Geschäftsadresse: Seminarstrasse 94.

8. Juli 1965. Kraftwerke.
Aarewerke A.G., in Brugg, Betrieb des Aarekraftwerkes in Klingnau und Verwertung der erzeugten Energie (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1965, Seite 366). Bruno Meier, bisher Prokurist, ist zum Geschäftsführer ernannt worden und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist damit erloschen.

8. Juli 1965.
Hediger Trax- & Baggerbetrieb Beinwil am See, in Beinwil am See. Inhaber dieser Firma ist Peter Hediger-Jenni, von Reinach (Aargau), in Menziken. Einzelunterschrift ist erteilt an den Geschäftsführer Gottlieb Hediger-Merz, von Reinach (Aargau), in Beinwil am See. Uebernahme und Ausführung von Aushub-, Lade-, Planierungs- und Grabarbeiten. Zihlstrasse 771.

8. Juli 1965.
Martha Hürbin, Schuhhaus Tip-Top, in Zofingen, Handel mit Schuhen aller Art (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1955, Seite 1320). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Juli 1965. Papeterie, Buchbinderei.
F. Brechbühler, in Buchs, Papeterie und Buchbinderei (SHAB Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3774). Diese Firma wird nach Abtretung der Papeterie, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

8. Juli 1965.
Papeterie Brechbühler, in Buchs Inhaber dieser Firma ist Peter Brechbühler-Weiersmüller, von Huttwil (Bern), in Buchs (Aargau). Betrieb einer Papeterie. Aarauerstrasse 7.

8. Juli 1965. Ausrüstung von Friseursalons, Apotheken usw.
Friegon AG., in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausrüstung und Einrichtung von Friseursalons, Apotheken sowie allgemeinen Ladenbau. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen oder sich an solchen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Vertrag vom 5 April 1965 von Theodor Kohl Debitorenguthaben im Nominalbetrag von Fr. 121.771.25, bewertet mit Fr. 109 374.55, und übernimmt andererseits die Schuld des Theodor Kohl gegenüber der «Theodor Kohl AG», in Regensburg (Bundesrepublik Deutschland), im Betrage von und bewertet mit Fr. 74 374.55, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 35 000 ergibt, der auf das Grundkapital angerechnet wird. Die restlichen Fr. 15 000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Verwaltung sämtliche Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Theodor Kohl, deutscher Staatsangehöriger, in Regensburg (Bundesrepublik Deutschland), als Präsident; Kurt Klippstein, von Tramelan, in Zürich, und Dr. Emil R. Hürlimann, von Zürich, in Fällanden. Der Präsident Theodor Kohl führt Einzelunterschrift. Kurt Klippstein und Dr. Emil R. Hürlimann zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: Bruggerstrasse 156.

8. Juli 1965.
Konsumgenossenschaft Koblenz und Umgebung, in Koblenz (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1958, Seite 545). Der Präsident Eduard Messerli-Hadorn ist zurückgetreten, bleibt aber als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Franz Killer-Bernold. Als Vizepräsident wurde der bisherige Beisitzer Kurt Kämpf-Güntert, von Windisch, in Koblenz, gewählt. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Grandson

14 juillet 1965. Garage.
Royet et Rufener, à Sainte-Croix. Exploitation d'un garage, société en nom collectif (FOSC. du 13 juillet 1965, N° 160, page 2198). La société est dissoute. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Royet et Rufener en liquidation.** Selon décision du

Président du Tribunal du district de Grandson, en date du 10 juin 1965, Pierre Despland, fiduciaire, à Yverdon, de Grandson, à Yverdon, a été désigné en qualité de liquidateur, avec pouvoirs individuels. Les pouvoirs des associés Pierre Royet et Jean-Claude Rufener sont éteints et leur signature est radiée.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

7 juillet 1965. Appareils électro-acoustiques et électroniques.
Georges Quellet, Ing. élect. E.P.Z. «Stellavox», à Hauterive, fabrication, construction, achat et vente d'appareils électro-acoustiques et électroniques (FOSC. du 21 août 1956, N° 195, page 2148). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

7 juillet 1965. Produits mécaniques et électroniques.
Stellavox S.A., à Hauterive. Suivant acte authentique et statuts du 1er juillet 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le développement, la fabrication et la vente de produits mécaniques et d'électronique. La société peut faire toutes opérations financières, commerciales et autres s'y rattachant. Elle a l'intention d'acquérir, pour le prix de fr. 700 000, les immeubles du cadastre d'Hauterive formant les articles 304, 290 et 854. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 90 actions de fr. 1000 et 100 actions de fr. 100 toutes au porteur et entièrement libérées. Les publications, communications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. En tant que les actionnaires et leurs adresses sont connues, les communications et convocations peuvent être adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de trois à neuf membres. Il est actuellement composé de Stephan Kudelski, de Prilly, à Le Mont-sur-Lausanne, président; Georges Marquet, de Genève, à Cheseaux-sur-Lausanne, secrétaire, et Georges Quellet, fils, du Landeron, commune de Landeron-Combes, à Pully (Vaud). La société est engagée par la signature individuelle du président et du secrétaire. Locaux: Chemin des Jardillets 18.

8 juillet 1965. Atelier de mécanique.
Oscar Appiani, à Neuchâtel, atelier de mécanique (FOSC. du 6 avril 1964, N° 77, page 1065). Nouvelle adresse, rue de la Vy d'Etra 33.

8 juillet 1965. Représentations, appareils de chauffage.
Somy S.A., à Saint-Blaise, représentations de fabriques suisses et étrangères, de tous articles manufacturés, en particulier des appareils de chauffage Somy (FOSC. du 5 juillet 1961, N° 154, page 1942). Efim Bindler, ensuite de décès, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Charles Jaillet, de Vallorbe, à Lausanne, a été nommé membre du conseil d'aministration, sans signature. Les procurations conférées à Auguste Thiébaud et à Fritz Jost sont radiées.

8 juillet 1965. Bétail, viande.
Bell S.A. (Bell Ltd), succursale de Neuchâtel, achat de bétail et de viande de tout genre, etc., société anonyme avec siège principal à Bâle (FOSC. du du 7 mai 1963, N° 105, page 1315). Dr. Alfred Hartmann, vice-directeur est nommé secrétaire-général. Dr. Daniel Heusler, actuellement domicilié à Binningen est chef du personnel, tous deux avec signature collective à deux. Les fondés de pouvoir Rudolf Gfeller, maintenant domicilié à Binningen; Henry Scherler, Otto Triadan et Lukas Waldner sont nommés vice-directeurs avec signature collective à deux. Leurs procurations sont radiées. Nouveaux domiciles pour: Dr. h. c. Heinrich Küng, président du conseil d'administration, Bâle; Henri Brennwald, directeur, Binningen; Otto Mischler, directeur, Bottmingen et Walter Lehmann, fondé de pouvoir, Binningen.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
Banque Privée Société Anonyme (Privat Bank Aktien-Gesellschaft) (Banca Privata Società Anonima) (Private Bank Limited), à Genève (FOSC. du 15 juillet 1965, page 2231). Le nom du directeur adjoint est Manuel Dami (et non Manual Dami).

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Die Kraftloserklärung folgender auf den Namen Juliette Dupraz, Genf, lautender Titel der PAX-Anlage AG., Basel, wird begehrt:

15 Aktien à Fr. 100, Nos 25393–25407;
6 Zertifikate, verkörpernd je 5 Aktien à Fr. 100, Nos 218811–218840;
3 Zertifikate, verkörpernd je 5 Aktien à Fr. 100, Nos 241861–241875;
sämtliche Titel mit den zugehörigen Coupons.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 1. Juli 1965 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 6. Dezember 1965, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (556²)

4000 Basel, den 2. Juli 1965.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt, Prozesskanzlei.

Fr. 3000.— Inhaberschuldbrief vom 10. März 1919, Vorgang Fr. 23 938.—, Zinsfall: 2. Februar, abzahlbar zu Fr. 300 auf 2. Februar, 1920–1929, ursprünglicher Schuldner: Johannes Loppacher, eingetragen im Zedelkopierbuch Bd. 69, Nr. 1971 des Grundbuchamtes Herisau.

Fr. 6000.— Inhaberschuldbrief vom 27. März 1937, Vorgang Fr. 27 500.—, Zinsfall: 2. Februar, abzahlbat zu Fr. 400.— auf 2. Februar, 1938–1952, ursprünglicher Schuldner: Erbmasse Wwe. Anna Kathr. Rotach-Stricker, eingetragen im Zedelkopierbuch Bd. 11, Nr. 186 des Grundbuchamts Hundwil.

Der allfällige Besitzer dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, d. h. bis 30. Juli 1966, der Obergerichtskanzlei vorzulegen; andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (584³)

9043 Trogen, den 16. Juli 1965. **Obergerichtskanzlei.**

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 17 000, datiert 15. Juni 1961, im 2. Rang, lastend auf Parzelle Nr. 2742, E.B. 568 Grundbuch Weinfelden, ursprünlicher Schuldner und Pfandeigentümer: Ernst Ott; heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Hans Vogelsanger, Weinfelden, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (580²)

8570 Weinfelden, den 15. Juli 1965

Der Präsident des Bezirksgerichtes Weinfelden:
Bommer.

Die beiden Kassa-Obligationen der Thurgauischen Kantonalbank, Nummern 89171/72, lautend auf den Inhaber, Laufzeit 6 Jahre, Verfall 12. Januar 1968, zu Fr.1000, 3½% Zins, mit Jahrescoupons Nrn. 5–9 per 31. Mai 1963 und ff. werden als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieser Titel wird aufgefordert, dieselben binnen 6 Monaten beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (581²)

8570 Weinfelden, den 15. Juli 1965

Der Präsident des Bezirksgerichtes Weinfelden:
Bommer.

Nachstehende Inhabertitel der Thurgauischen Kantonalbank werden als vermisst gemeldet und der allfällige Besitzer aufgefordert, dieselben binnen 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

1 Kassa-Obligation von Fr. 1000.—, Nr. 75481, 3¼%, fällig 14. Januar 1965; 1 Kassa-Obligation von Fr. 5000.—, Nr. 135728, 1961–1966, mit Jahreszinscoupon per 30. September 1965. (585³)

8570 Weinfelden, 16. Juli 1965.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Weinfelden:
Bommer.

Die 11. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 100 Namenaktien zu nom. je Fr. 500 der Hobro AG., Zürich, lautend: Nrn. 1–65 und 86–100 auf Wolfgang Heinz (früher Wolfgang Hirsch), Harnischweg 5, Berlin-Köpenick; Nrn. 66 und 68–85 auf Adam Friedmann, Beckhammer 14, Zürich; Nr. 67 auf Frau Sary Friedmann, Beckhammer 14, Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (444²)

8000 Zürich, den 12. Mai 1965.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung.

Le détenteur des deux parts sociales, Nos 33, 34, souscrites le 26 juin 1951 auprès de la Fabrique coopérative de menuiserie de Lausanne, nominal fr. 200, et des quatre parts sociales, Nos 887–890, souscrites le 23 février 1951 auprès des Imprimeries populaires, Lausanne, nominal fr. 100, y compris coupons de 15 à 20, est sommé de me les produire jusqu'au 30 novembre 1965. (446²)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-G. Favey.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par ordonnance de ce jour, j'ai prononcé l'annulation du livret d'épargne au porteur, N° 41896 de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise, à Lausanne, du capital de Fr. 8500.— environ. (583)

1530 Payerne, le 13 juillet 1965. **Le président:** Ph. Junod.

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Immobiliare Rabirius S.A. in Liquidazione, Arvigo (GR)

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 CO.

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 1° luglio 1965 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti presso lo Studio dell'avv. Alberto Veladini, in Lugano, via G. Vegezzi 4, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (AA. 192³)

6900 Lugano, 16 luglio 1965. **Il liquidatore:**
avv. Alberto Veladini.

Mobilwest S.A., Lugano

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO.

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della società Mobilwest S.A. in Lugano, del 1° luglio 1965, ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 100 000.— a fr. 50 000.—, mediante corrispondente rimborso agli azionisti.

Lo speciale rapporto di revisione allestito a sensi dell'art. 732 CO, cap. 2 ha accertato che gli impegni della società verso terzi sono da ritenere coperti anche dopo la riduzione del capitale sociale. Giusta l'art. 733 CO i creditori della società hanno comunque diritto di produrre i loro crediti ed esigere soddisfatti o garantiti nei due mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. (AA. 193³)

6900 Lugano, 16 luglio 1965. Recapito: c/o avv. A. Lucchini,
via Pretorio 11, Lugano.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 210563. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 16 Uhr.
Lovida AG, Bahnhofstrasse 42, Chur (Graubünden).
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

THROMBOL

Nr. 210564. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1965, 16 Uhr.
Lovida AG, Bahnhofstrasse 42, Chur (Graubünden).
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

THROMBOLEEN

Nr. 210565. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1965, 6 Uhr.
Danoba, M. & B. Dändliker, Oberwil (Baselland). – Fabrikation.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

DANFLOU

Nr. 210566. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1965, 6 Uhr.
Interfluorplast Holding AG, Steinengraben 51, Basel.
Fabrikation und Handel.

Halbfabrikate aus Kunststoffen wie z. B. Stangen, Rohre, Platten, Folien und Filme; Gewebe aus Kunststoffen; Fertigfabrikate aus Kunststoffen für die Elektroindustrie, die chemische Industrie, die Zementindustrie, für die Erdölindustrie und für Erdölraffinerien, für Kompressorenfabriken, für Papierfabriken, für die Armaturenindustrie, für den Maschinen- und Apparatebau, für die Flugzeugindustrie, für die Raketen- und die nukleare Technik, für die Automobilindustrie, die Verpackungsindustrie, die Nahrungsmittelindustrie und die Textilindustrie.
(Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 12, 13, 16, 17, 19 bis 24, 26)

TEFGLAS

Nr. 210567. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1965, 16 Uhr.
SUPERMATIC, Baumann, Gisiger & Co., Uster, (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Lebensmittel-Flasche aus Kunststoff. (Int. Kl. 21)

CARAFON

Nr. 210568. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1965, 5 Uhr.
Henkel & Cie AG, Pratteln (Baselland). – Fabrikation und Handel.
Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 111391. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1965 an.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. Seifen (auch parfürmierte), Wasch-, Feinwasch-, Bleich-, Spül-, Einweich-, Abwasch- und Reinigungsmittel für Haushalts-, gewerbliche und industrielle Zwecke. Soda, Bleichsoda, Stärke und Stärkeerzeugnisse für Waschzwecke. Putz- und Poliermittel aller Art, Fussbodenpflegemittel, Reinigungsmittel für Kraftfahrzeuge. (Int. Kl. 3)

HENCO

Nr. 210569. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1965, 5 Uhr.
Henkel & Cie AG, Pratteln (Baselland). – Fabrikation und Handel.
Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 111392. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Mai 1965 an.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. Seifen (auch parfümierte), Wasch-, Feinwasch-, Bleich-, Spül-, Einweich-, Abwasch- und Reinigungsmittel für Haushalts-, gewerbliche und industrielle Zwecke. Soda, Bleichsoda, Stärke und Stärkeerzeugnisse für Waschzwecke. Putz- und Poliermittel aller Art, Fussbodenpflegemittel, Reinigungsmittel für Kraftfahrzeuge. (Int. Kl. 3)

DIXIN

Nr. 210570. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1965, 18 Uhr.
Cartofont AG (Cartofont S.A.), Weinbergstrasse 49, Aarau.
Fabrikation und Handel.

Kunststoffverpackungen für Lebensmittel, Früchte und Gemüse.
(Int. Kl. 16, 17, 20, 21, 22)

PLASTOTAINER

N° 210571. Date de dépôt: 25 mai 1965, 14 h.
Lumorex Lüscher, Moret & Co., Quai du Haut 36, Bienne.
Fabrication et commerce.

Bracelets. (Cl. int. 14)

LUMOREX

Nr. 210572. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1965, 20 Uhr.
Helene Curtis Industries, Inc., 4401 West North Avenue, Chicago (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

ENDOTEN COMPLEX

N° 210573. Date de dépôt: 2 juin 1965, 16 h.
Tavannes Watch Co., 66, rue H. F. Sandoz, Tavannes.
Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 109932 de Cyma Watch Co. S.A., La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1965.

Tous produits horlogers et de bijouterie. (Cl. int. 14)

TRIPLEX

N° 210574. Date de dépôt: 5 juin 1965, 5 h.
Ralco S.A., 117, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 111265. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1965.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

SAGARA

N° 210575. Date de dépôt: 5 juin 1965, 5 h.
Ralco S.A., 117, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 111266. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1965.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

MINUTO

N° 210576. Date de dépôt: 5 juin 1965, 5 h.
Ralco S.A., 117, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 111267. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1965.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

FULMO

N° 210577. Date de dépôt: 5 juin 1965, 5 h.
Ralco S.A., 117, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 111268. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1965.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

AGLO

N° 210578. Date de dépôt: 5 juin 1965, 5 h.
Ralco S.A., 117, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 111269. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1965.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

PILAR

N° 210579. Date de dépôt: 5 juin 1965, 5 h.
Ralco S.A., 117, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 111270. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1965.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

TAGO

N° 210580. Date de dépôt: 5 juin 1965, 5 h.
Ralco S.A., 117, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 111271. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1965.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

MARO

N° 210581. Date de dépôt: 5 juin 1965, 5 h.
Ralco S.A., 117, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 111272. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juin 1965.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

TRIANA

Nr. 210582. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1965, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel.

Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

IRGAFIL

Nr. 210583. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1965, 8 Uhr.
Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisslingen (Zürich).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 110077. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Februar 1965 an.

Gewebe aller Art. (Int. Kl. 24)

NOVELLA

Nr. 210584. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1965, 20 Uhr.
«Strub» Mathiss & Co., Vins Mousseux et Champagnes, Elsässerstrasse 170, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 110093. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1965 an.

Schaumweine, alkoholfreie Weine, alkoholfreie Schaumweine, Fruchtweine, Fruchtschaumweine, Biere, kohlensaure Getränke, Fruchtsäfte, Spirituosen, Liköre sowie Weine. (Int. Kl. 32, 33)

DA CAPO

Nr. 210585. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1965, 19 Uhr.
Schoeller, Albers & Co., Ebnatstrasse 65, Schaffhausen.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 110886. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1965 an.

Wollstrickgarne. (Int. Kl. 23)

DECA

Nr. 210586. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1965, 18 Uhr.
AVIA-Verband Trustfreier Benzin- und Heizöl-Importeure der Schweiz (Associazione AVIA degli importatori fuori Cartello di benzina e di nafta in Svizzera) (Association AVIA des importateurs hors trust de benzine et de mazout en Suisse), Zypressenstrasse 41, Zürich 3.
Kollektivmarke. – Erneuerung der Marke Nr. 111423. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1965 an.

Betriebsstoff aller Art für motorische Zwecke, sowie Schmiermittel aller Art. (Int. Kl. 4)

OCTANOLIN

N° 210587. Date de dépôt: 10 juin 1965, 18 h.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. Renouvellement de la marque N° 112170. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juin 1965.

Substances chimiques ayant des capacités insecticides, employées dans la fabrication ou dans l'industrie, insecticides et produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

GAMMEXANE

Nr. 210588. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1965, 20 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 110650. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1965 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

UNGUENTOLAN

N° 210589. Date de dépôt: 10 juin 1965, 18 h.
I.N.I.C.O. Industrial Nuclear Investigation Company Limited (I.N.I.C.O. Industrielle Nuklearforschung Aktiengesellschaft), Städtle 380, Vaduz (Liechtenstein). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtre, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

PLETHOPAX

Nr. 210590. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1964, 18 Uhr.
Ames Company, Inc., 819 McNaughton Avenue, Elkhart (Indiana, USA).
Fabrikation und Handel.

Chemische Präparate zur Analyse von Körperflüssigkeiten, medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 1, 5)

AZOSTIX

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit. Genève

Actif — **Bilans au 31 décembre et 30 juin 1965** — **Passif**

	31 décembre 1964	30 juin 1965
	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	4 413 028.48	5 933 784.06
Coupons	2 507.40	4 694.10
Avoirs en banque a vue	6 084 104.22	4 153 090.50
Avoirs en banque a terme	2 113 027.33	1 863 028.70
Effets de change	4 193 814 65	1 101 183.80
Comptes-courants débiteurs	102 676 679.80	99 601 237.36
Avances et prêts a terme fixe	—.—	247 660.—
Placements hypothécaires	9 758 693.70	9 476 472.—
Titres et participations permanentes	6 702 524.55	6 518 105.01
Immeuble a l'usage de la banque	450 000.—	450 000.—
Autres immeubles	1 290 000.—	1 290 000.—
Autres postes de l'actif	1 029 702.68	196 605.05
Cautionnements et accreditifs confirmés 3 257 615.60 1 406 995.—		
	138 714 082.81	130 835 860.58

	31 décembre 1964	30 juin 1965
	Fr.	Fr.
Engagements en banque a vue	376 627.86	204 508.65
Engagements en banque a terme	80 626.45	—.—
Comptes de chèques et comptes créanciers a vue	52 419 728.88	53 546 127.60
Créances a terme	13 722 790.75	5 229 340.—
Dépôts en caisse d'épargne	28 551 208.28	28 314 303.01
Bons de caisse	4 930 100.—	4 912 300.—
Banque des lettres de gage d'établissements suisses de crédit hypothécaire	3 600 000.—	3 600 000.—
Chèques et disposition a court terme	17 166.70	611.15
Autres postes du passif	3 040 794.91	2 400 953.94
Capital-actions	20 000 000.—	20 000 000.—
Réserve légale	10 500 000.—	10 500 000.—
Compte de pertes et profits	1 475 039.28	2 127 716.23
Cautionnements et accreditifs confirmés 3 257 615.60 1 406 995.—		
	138 714 082.81	130 835 860.58

Les bilans ci-dessus sont publiés conformément à l'art. 6, al. 4 de la loi fédérale sur les banques.

Les chiffres publiés sont ceux qui ressortent du Grand Livre à leur valeur comptable.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Legge federale

che modifica quella concernente l'approvvigionamento del paese con cereali

(Del 18 dicembre 1964)

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera, visto il messaggio del Consiglio federale del 3 luglio 1964, decreta:

I.

La legge federale del 20 marzo 1959 concernente l'approvvigionamento del paese con cereali (legge sui cereali) è modificata come segue:

Preamb., comma 1. Visto gli articoli 23bis, 31bis, capoverso 3, lettere b ed e, 64 e 64bis della Costituzione federale,

Art. 8. Acquisto. La Confederazione acquista i cereali panificabili indigeni di buona qualità, direttamente dai produttori. Il Consiglio federale stabilisce i requisiti per questi cereali e organizza il loro ritiro.

Art. 10, cpv. 2. Il Consiglio federale può stabilire diverse classi di prezzo per i cereali indigeni secondo il loro valore di coltivazione, di macinazione e di panificazione. L'Amministrazione ripartisce le varietà dei cereali in queste classi o, quando ciò non fosse possibile, fissa le condizioni per la classificazione dei cereali ritirati.

Art. 11, cpv. 1. Il Consiglio federale stabilisce dei supplementi di prezzo per i cereali coltivati in regioni di montagna e per quelli consegnati dopo il mese di agosto.

Art. 16. Cereali indigeni coltivati da terzi. Per le scorte di cereali rilevate insieme con un'azienda agricola e per le messi comperate in pianta, l'Amministrazione può conferire al rilevatario tutti o parte dei diritti concessi al produttore dalla presente legge e dalle sue disposizioni esecutive.

Art. 16bis (nuovo). Sussidi per regioni ripide. L'Amministrazione versa dei sussidi, in ragione delle superficie seminate, per i cereali coltivati su terreni particolarmente ripidi, non situati in regioni di montagna, a condizione che i cereali siano raccolti maturi. Il Consiglio federale stabilisce l'ammontare di questi sussidi.

Art. 16ter (nuovo). Utilizzazione dei cereali indigeni germogliati. Il Consiglio federale può prendere provvedimenti intesi ad agevolare l'utilizzazione dei cereali indigeni germogliati che non possono essere acquistati dalla Confederazione per l'alimentazione umana. A tal fine, esso può organizzare il ritiro dei cereali germogliati per il foraggiamento del bestiame e pagare ai produttori, per questi cereali, il premio di macinazione alle condizioni che fisserà.

Il Consiglio federale stabilisce il prezzo d'acquisto dei cereali germogliati ed emana prescrizioni sulla loro utilizzazione. Esso può ordinare che questi cereali siano obbligatoriamente assegnati agli importatori di foraggi per il foraggiamento del bestiame e limitare, se occorre, l'importazione di foraggi fino a che i cereali germogliati non siano stati venduti.

I produttori domiciliati nelle regioni di montagna che possono pretendere il premio di macinazione per i cereali germogliati non hanno diritto, per gli stessi, all'indennità compensativa prevista nell'articolo 13, capoverso 4.

L'indennità compensativa non sarà parimente pagata ai produttori delle regioni di montagna dai quali, considerate le condizioni di trasporto, si può pretendere che forniscano i loro cereali germogliati agli organi incaricati del ritiro.

La Confederazione assume le spese cagionate dall'applicazione di questi provvedimenti.

Art. 17. Sementi. La Confederazione promuove, segnatamente per mezzo di sussidi, la selezione, la prova e l'acquisto di pregiate varietà di grano, come pure la produzione e la vendita di sementi indigene provenienti da colture visitate e riconosciute.

L'Amministrazione può acquistare le eccedenze di sementi indigene a un prezzo proporzionato al costo di produzione, a condizione che si tratti di grano panificabile di prima qualità, atto alla conservazione. Essa provvede, ove occorra, a che il paese sia fornito in tempo utile di buone sementi indigene ed estere di cereali riservandosi di importarne essa stessa.

L'importazione di cereali da semina è subordinata a un permesso dell'Amministrazione.

Art. 18, cpv. 1. Chiunque desideri assumere l'esercizio di un mulino commerciale deve notificarsi all'Amministrazione. Quest'ultima riconosce un mugnaio quale esercente di mulino commerciale quando adempia gli obblighi previsti negli articoli 4, 7, capoverso 1, 19 e 21, capoverso 1.

Art. 21. Assunzione di cereali della Confederazione. Gli esercenti di mulini commerciali rilevano, riservate le disposizioni del capoverso 6, i cereali indigeni acquistati dalla Confederazione come pure i cereali esteri provenienti dalle scorte dell'Amministrazione. La quota di ogni mulino è determinata in base alla quantità dei cereali macinati. La quota dei nuovi mulini è stabilita dall'Amministrazione. Questa può dispensare i mulini commerciali dall'obbligo di rilevare il quantitativo corrispondente di cereali indigeni quando

- macinino grano duro (o grano tenero in luogo e vece di grano duro), oppure
- lavorino cereali esteri per esportare la farina panificabile o per produrre la materia prima di prodotti destinati alla exportazione.

Gli esercenti di mulini da grano duro sono tenuti a rilevare cereali indigeni per quanto fabbrichino prodotti analoghi a quelli dei mulini da grano tenero.

Il fatto che una sanzione penale sia inflitta, giusta l'articolo 47, capoverso 1, cifra 2, a un mugnaio che non adempia i suoi obblighi concernenti l'acquisto di cereali indigeni non lo libera da questi obblighi.

I cereali indigeni sono forniti ai mulini commerciali direttamente dal luogo di ritiro oppure dopo un immagazzinamento temporaneo in depositi della Confederazione o in depositi pubblici o privati, franco stazione del mulino; è escluso qualsiasi intermediario.

Il Consiglio federale stabilisce ogni anno il prezzo di vendita dei cereali indigeni fondandosi sul prezzo di costo medio dei cereali esteri di qualità equivalente; esso si basa sulla media degli ultimi dodici mesi. Le spese di trasporto dei cereali esteri sono determinate secondo la tariffa ordinaria delle ferrovie svizzere.

Se dei cereali sono trasformati in farina panificabile destinata alla fabbricazione industriale di prodotti che usufruiscono di una protezione doganale attenuata verso paesi fornitori importanti, l'Amministrazione può, a richiesta del mugnaio, fissare il prezzo di vendita dei cereali indigeni fondandosi sul prezzo della farina panificabile estera fornita franco frontiera. Se il prezzo che ne risulta è inferiore al prezzo di vendita stabilito dal Consiglio federale per i cereali indigeni, l'Amministrazione rimborsa al mugnaio un'equa parte della differenza allecondizioni che saranno determinate dal Dipartimento delle finanze delle dogane.

A titolo eccezionale, l'Amministrazione può, conformemente alle istruzioni del Dipartimento delle finanze e delle dogane, vendere a scopo di foraggio dei cereali indigeni di scarso valore di macinazione e di panificazione al fine di permetterne un impiego razionale e di assicurare la fabbricazione di una farina panificabile di qualità regolare.

Art. 38, cpv. 2. I negozianti possono cedere cereali panificabili soltanto all'Amministrazione, ad altri negozianti riconosciuti da essa o a mulini commerciali. L'Amministrazione può consentire eccezioni.

Art. 42. Uffici locali e centrali del grano. Gli Uffici locali del grano istituiti nei comuni sono incaricati di collaborare al ritiro dei cereali indigeni e di versare ai produttori i sussidi e le indennità ai quali essi hanno diritto. Essi sono raggruppati per regioni e sottoposti a una direzione centrale (Centrale del grano).

Art. 46, cpv. 1, n. 5. 5. chiunque, in occasione della vendita di cereali indigeni alla Confederazione o del pagamento di premi di macinazione o di sussidi, usi inganno o faccia, intenzionalmente o per negligenza, dichiarazioni false per procurarsi o procurare ad altri un profitto che non gli spetta.

Art. 67. Durata di validità. La validità degli articoli dal 64 al 66 è limitata al 30 giugno 1966. Il Consiglio federale può abrogare questi articoli prima di detta data. Esso regola l'uso dei fondi ancora disponibili in quel momento e provenienti dalle tasse riscosse in virtù dell'articolo 64, capoverso 2.

II.

La presente legge entra in vigore il 1° luglio 1965.

Le disposizioni della legge sui cereali, così abrogate, rimangono applicabili ai fatti accaduti fino al 30 giugno 1965.

Il Consiglio federale è incaricato d'eseguire la presente legge e d'emanare le disposizioni all'uopo necessarie.

Così decretato dal Consiglio nazionale.

Berna, 18 dicembre 1964. Il presidente: **Kurmann**
Il segretario: **Ch. Oser**

Così decretato dal Consiglio degli Stati.

Berna, 18 dicembre 1964. Il presidente: **J. Müller**
Il segretario: **F. Weber**

166. 20. 7. 65.

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes betreffend die Einfuhr von Aprikosen und die Uebernahme von inländischen Aprikosen

(Vom 20. Juli 1965)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Art. 25, 31 und 32 der Verordnung über wirtschaftliche Bestimmungen des Landwirtschaftsgesetzes (Allgemeine Landwirtschafts-Verordnung), vom 21. Dezember 1953, sowie Art. 3 und 9 der Allgemeinen Verordnung über geschützte Warenpreise vom 11. April 1961 verfügt:

Art. 1. Die Einfuhr von Aprikosen der Tarif-Nrn. 0807.10/12 wird im Interesse der Verwertung der diesjährigen Inlandernte mit sofortiger Wirkung mengenmässig beschränkt.

Art. 2. Einfuhrbewilligungen für Aprikosen der Tarif-Nrn. 0807.10/12 werden im Rahmen der mengenmässigen Einfuhrbeschränkung gemäss Art. 1 hiervor nur noch erteilt, wenn sich der Importeur verpflichtet, inländische Aprikosen von handelsüblicher Qualität (Klasse I und II) zu den vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement gemäss Verfügung vom 16. Juli 1965 festgesetzten Verkaufspreisen zu übernehmen. Das Uebernahmeverhältnis wird auf 1:3 (ein Teil Importware zu drei Teilen Inlandware) festgesetzt.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 21. Juli 1965 in Kraft.

Die Sektion für Ein- und Ausfuhr der Handelsabteilung und die Eidgenössische Preiskontrollstelle sind mit dem Vollzug beauftragt.

166. 20. 7. 65.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique concernant l'importation des abricots et la prise en charge des abricots du pays

(Du 20 juillet 1965)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu les articles 25, 31 et 32 de l'ordonnance relative à des dispositions de caractère économique de la loi sur l'agriculture (Ordonnance générale sur l'agriculture), du 21 décembre 1953, ainsi que les articles 3 et 9 de l'ordonnance générale sur les marchandises à prix protégés, du 11 avril 1961, arrête:

Article premier. L'importation des abricots des numéros du tarif 0807.10/12 est limitée quantititativement, avec effet immédiat, ceci dans l'intérêt de l'écoulement de la récolte indigène de cette année.

Art. 2. Les permis d'importation pour les avricots des numéros du tarif 0807.10/12 ne seront délivrés, dans les limites des restrictions d'importation quantitatives de l'article premier ci-dessus, que si l'importateur s'engage à prendre en charge des abricots du pays de qualité marchande (classe I et II) aux prix de vente fixés par le Département fédéral de l'économie publique selon l'ordonnance du 16 juillet 1965. Le rapport entre les quantités à prendre en charge et les importations est fixé à une partie de marchandise importée pour trois parties de marchandise indigène.

Art. 3. Cette ordonnance entre en vigueur le 21 juillet 1965.

Le service des importations et des exportations de la division du commerce et le service fédéral du contrôle des prix sont chargés de son exécution.

166. 20. 7. 65.

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 15. Juli / juillet 1965

	Fr.	Veränderungen / *Changements* Fr.
Aktiven – Actif		
Goldbestand – *Encaisse or*	11 735 028 517.55	— 56 031 463.70
Devisen – *Devises*	748 166 817.48	— 35 840 231.89
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken – *Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères*	194 172 500.—	+ 20 485 000.—
Inlandportefeuille – *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel – *Effets de change*	84 161 091.16	
Schatzanweisungen des Bundes – *Bons du Trésor de la Confédération suisse*	—.—	— 2 589 887.80
Lombardvorschüsse – *Avances sur nantissement*	23 200 824.49	— 4 668 605.90
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – *Bons du Trésor étrangers en fr.s.*	432 000 000.—	—.—
Wertschriften – *Titres*		
deckungsfähige – *pouvant servir de couverture*	660 800.—	
andere – *autres*	82 164 001.—	+ 1 898 400.—
Korrespondenten – *Correspondants*		
im Inland – *en Suisse*	26 275 286.52	
im Ausland – *à l'étranger*	32 150 585.96	+ 9 332 059.65
Sonstige Aktiven – *Autres postes de l'actif*	52 023 156.06	— 242 544.14
Zusammen – *Total*	13 410 003 562.22	
Passiven – Passif		
Eigene Gelder – *Fonds propres*	57 000 000.—	—.—
Notenumlauf – *Billets en circulation*	9 117 659 700.—	— 87 136 895.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 827 754 420.05	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – *autres engagements à vue*	462 359 757.61	+ 24 454 577.98
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung – *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit – *Engagements à terme*	625 000 000.—	—.—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 – *Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964*	2 475 634.—	— 186 006.—
Sonstige Passiven – *Autres postes du passif*	282 754 050.56	+ 4 788 950.76
Zusammen – *Total*	13 410 003 562.22	

Offizieller Diskontosatz seit 3. 7. 64 – *Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64:* 2½%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 3. 7. 64 – *Taux officiel pour avances depuis le 3. 7. 64:* 3½%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 6. Juli 1964

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 6 juillet 1964

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 2¼%

b) für übrige Pflichtlager *pour autres stocks obligatoires* 2½%

166. 20. 7. 65.

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 17. Juli 1965 — Cours de convension dès le 17 juillet 1965

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.76½; Dänemark /Danemark: Fr. 62.75; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.50; Frankreich/France: Fr. 88.75; Italien/Italie: Fr. –.69⁶⁰/₁₀₀; Marokko/Maroc: Fr. 87.10; Niederlande /Pays-Bas: Fr. 120.65; Norwegen/Norvège: Fr. 60.80; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.85; Schweden/Suède: Fr. 84.20.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.13.*) Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40–600 Basel/Bâle. 166. 20. 7. 65.

Statistique de l'orientation professionnelle en 1964

Le cahier de **La Vie économique** du mois de juin contient un exposé sur l'activité qui a été déployée par la **Commission d'étude des prix.** Après quc les principales tâches de la Commission d'étude des prix ont passé à d'autres commissions, le professeur F. Marbach, qui a fait partie de ladite commission dès sa création et a été son dernier président, jette un coup d'oeil rétrospectif sur l'activité fructueuse de la commission dissoute pendant ses quelque 37 années d'existence.

Comme autre aperçu intéressant, il convient de mentionner celui portant sur la structure de la population résidante d'après son **lieu d'origine.** Il constitue en même temps une nouvelle partie des commentaires relatifs au recensement de la population du 1er décembre 1960, parus jusqu'à présent dans La Vie économique.

Selon les résultats de l'enquête sur **l'évolution de l'emploi,** les effectifs des personnes occupées **à la fin du 1er trimestre de 1965** dans l'industrie, les arts et métiers, le commerce et les transports se sont accrus de 0,3% par rapport à fin mars de l'année précédente.

En outre, un article renseigne de manière détaillée sur l'activité **en 1964** des services d'orientation professionnelle participant à la **statistique de l'orientation professionnelle et des placements en apprentissage.** Environ la moitié des élèves libérés des écoles au cours de l'année s'est présentée à l'orientation individuelle et en tout cas les trois quarts des élèves en quête d'une place d'apprentissage ont pu être placés.

La revue coûte **2 francs par exemplaire** et l'abonnement revient à **fr. 20.50 par an** (seulement à partir de janvier). Les commandes **d'abonnements** doivent être adressées aux **offices postaux** et les commandes **d'exemplaires individuels** à l'éditrice: **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne, compte de chèques postaux 30–520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

FLUG-UNFALL- VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten **LLOYD'S**

Sofort greifbare Policen durch J.R.AEBLI & CIE. AG., Talstrasse 66, Zürich 1, Tel. (051) 274790 Versicherern

6+9

...er ist der schnellste

lochstreifengesteuerte Schreib- und Organisations-Automat mit 15 Anschlägen pro Sekunde! Schneller als die beste Sekretärin, und dazu automatisch fehlerfrei. Ein einziger DURA MACH 10-Automat kann Ihren ganzen Betrieb revolutionieren. Er ist vielseitig, rationell und kinderleicht zu bedienen.

Der DM 10-Automat erledigt für Sie Werbeschreiben und Routine-Korrespondenzen, wie Offerten, Auftragsbestätigungen, Bestellungen, Preisanfragen, Preislisten, Zirkulare; alle Schemabriefe, wie Personalmitteilungen, Gebrauchsanweisungen und ähnliche Modellschreiben; Speicherung von Daten für Computeranlagen, Steuerung von Werkzeugmaschinen usw.

Mit DM 10 sparen Sie wertvolle Arbeitskräfte ein, machen sie frei für produktive Arbeit. Der DM 10-Automat braucht nur wenig Platz. Da er nach dem Baukastenprinzip gebaut wird, kann er jedem Betrieb angepasst werden, Banken, Verwaltungen, Industrie oder Handel. Lassen Sie sich DM 10 zeigen. Rationalisieren Sie Ihren Betrieb.

TA

Tobler Automation AG

Weinbergstr. 31
8044 Zürich Postfach
Tel. 051/326696

Wir bitten um nähere Angaben über DURA MACH 10

Firma
z.H.
Strasse
Postleitzahl/Ort

Schweizerische Inhaberzertifikate für Aktien FINSIDER

Società Finanziaria Siderurgica p. A., Rom

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft hat beschlossen, für das am 30. April 1965 abgeschlossene Geschäftsjahr 1964/65 eine Dividende von brutto Lit. 45.—, ergebend nach Abzug von 30% italienischer Quellensteuer netto Lit. 31.50 je Aktie auszuschütten.

Auf den Originalaktien kann die Dividende ab 20. Juli bezogen werden. Die Aktien werden an der Mailänder Börse bis 19. Juli 1965 inklusive Dividende gehandelt.

Demzufolge kann der Coupon Nr. 5 der von den unterzeichneten Banken ausgegebenen Inhaberzertifikate über je 10 bzw. 100 Aktien FINSIDER ab 21. Juli 1965 mit

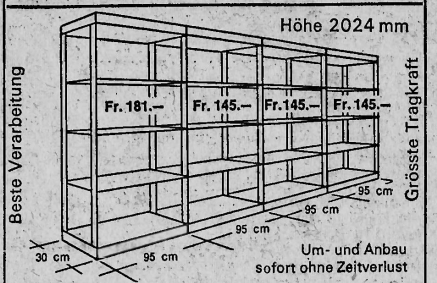
Fr. 2.11 netto pro Zertifikat über 10 Aktien, bzw.
Fr. 21.10 netto pro Zertifikat über 100 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei den genannten Banken eingelöst werden.

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
sämtliche Niederlassungen und Agenturen

BANK WEGELIN & CO, St. Gallen

Strafor - Exklusiv-Angebot



Um- und Anbau sofort ohne Zeitverlust

MULTEX Stahlregale für Lager, Archiv und Bibliothek

Strafor AG., Bern, Beatusstrasse 38
Telefon (031) 44 73 01
Filialen in Zürich, Basel, Bern und Genf

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser:

Weiss Ernst Walter

des Johann Jakob und der Elise Bertha geb. Sterchi, von Bern und Niederwenigen (ZH), Witwer der Paula Maria geb. Meyer, geb. 18. Oktober 1890, gew. Kaufmann, wohnhaft gewesen, Junkerngasse, in Bern, verstorben am 4. Juni 1965.

Eingabefrist bis und mit 10. August 1965:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalter II, in Bern;
b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Emil Wälti, Bahnhofplatz 3, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen.

Für nicht engemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Fürsprecher Armin Weiss, Bächimatt 177, Thun-Hünibach.

Bern, den 6. Juli 1965 **Der Beauftragte:** Emil Wälti, Notar

---

INTERSUN AG.

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 30. Juli 1965, 10.00 Uhr im Stadt-Casino Basel (Gelber Saal).

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz per 31. Januar 1965.
4. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder der Sperrbescheinigung einer Bank vom 21. bis 27. Juli bei der Bank E. Gutzwiller & Cie., Kaufhausgasse 7, Basel, bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei der obigen Stelle vom 21. Juli 1965 an zur Einsichtnahme zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 20. Juli 1965 **Der Verwaltungsrat**

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Modern eingerichtetes Lackierwerk

ist in der Lage noch

Lohnarbeiten

(Serienartikel in kleineren, mittleren und grossen Abmessungen), in erstklassiger Qualität zu günstigen Preisen auszuführen.

Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre 50115 an Publicitas Bern

---

Brauchen Sie wirklich einen Büro-Neubau?

witzig

Vielleicht täte es auch die gründliche Überlegung, was sich mit dem Vorhandenen machen liesse.

Wir wissen um viele Möglichkeiten, die Ihre alten Büros in neue Arbeitsräume verwandeln können. Wir kennen die Grundsätze, nach denen Büros funktionell richtig geplant werden: mit neuen Möbeln, mit alten, oder in sinnvoller Verschmelzung von alt und neu.

Wir wissen auch um die physiologische Seite der Büro-Neugestaltung, um die Anwendung von Farben, Vorhängen, Teppichen, Pflanzen, um den Wert von Licht und Luft.

Büro-Neubau oder Büro-Neugestaltung?

Fragen Sie uns. Wir können raten. Ein erster Kontakt verpflichtet Sie zu nichts, kostet Sie nichts.

Witzig AG Planen und Gestalten von Büroräumen Hochhaus zur Palme 8002 Zürich, Bleicherweg 33 Telefon 051 27 26 14

A louer dès septembre 1965

1 HANGAR

(2400 m²)

1 TERRAIN

(4500 m²)

avec rampe de chargement et de décharge ment.

Accès à la route principale et raccordement CFF.

S'adresser à la Fiduciaire
W. BIERI-LEU, Bienne
Tél. (032) 2 20 57

Nähe Interlaken

herrschaftliches Heimwesen zu verkaufen.

14 000 m² mit grossem

Haus im Chalet-Stil

Prächtige, unverbaubare Lage.

Offerten unter Chiffre 50116 an Publ. Bern.

Das

Sparheft Nr. 79632

ausgestellt von der Bank Leu & Co. AG., Zürich, mit einem Guthabensaldo von sFr. 3572.15, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiemit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu & Co. AG.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität **Aschmann & Scheller AG.** Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 · Tel. (051) 32 71 64

Wagons industriels S.A., Lausanne

Une assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **mardi 3 août 1965, à 10 heures, dans les locaux de la société.**

Ordre du jour:

1° Modification de l'article 10 des statuts.
2° Nomination éventuelle d'un administrateur.
3° Mesures à prendre en rapport avec la modification des statuts, la nomination éventuelle d'un nouvel administrateur et la précédente révocation d'un administrateur.
4° Divers.

Le nouveau texte des statuts est tenu à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Lausanne, le 15 juillet 1965 **L'administration**

Funicolare Lugano—Paradiso—Monte San Salvatore S.A., Paradiso

Pagamento di dividendo

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti del 15 luglio 1965 ha deciso di ripartire per l'esercizio 1964 und dividendo dell'8%, sotto deduzione del 30% per tasse sulle cedole ed imposta preventiva, pari a fr. 28.— netti per azione, pagabile presso la Banca della Svizzera Italiana di Lugano contro consegna della cedola N° 6.

Gli azionisti sono invitati a presentare le loro azioni alla Banca della Svizzera Italiana di Lugano per la stampigliatura, resa necessaria dal cambiamento della ragione sociale.

Lugano-Paradiso, 15 luglio 1965 **Il consiglio di amministrazione**

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Januar 1965)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 44 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern.